

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

Sender VATID HU26951542

3) Delivery note no

1163298

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

If queries please specify customer and delivernote no.
 1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
 1000911829 0091024089 UJ

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatch/date
 18.01.2023

6) Freight

7) Delivery

Creationday
 17.01.2023

10) Your sign 11) Your Order No. Date
 550004530501 05.04.2022

15) additional data customer

17) Dispatch place
 CHUB

Free Unfrank

Waggon Carrier

Fr.Gut Vedic.foreign

14) Our Order-No.
 25330241

19) Shipping type
 Truck collect. load

20) Incoterms 2010
 Free Carrier

21) Packing type
 10 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg
 gross 1.121,2 net 637,7

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

26) Receipt-/unload-point
 14249

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index

29) Description of delivery

30) Quantity

40) Receiver notes
 Qty/(ls) +/- Notes

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes
1	0260.001.077	V03	Control Unit; ATCT-2-9.4 KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 24 GEN 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	640	100332426 501141544

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 6500
 Quantità effettiva: 640
 Tipo Imballaggio: 20
 Quantità Imballi: 64
 Conformità alle schede d'imballo:
 Data controllo: 17.01.23
 Firma: [Signature]

Rotation	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Date Name bzw. Nr				



N114R2908

BVE13384

046 +

cHUB/20231001149 3.példány

1-15 and 21+22 auszüfüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó köli ki saját felelősségére.

Veszélyes árukati az esetleges bizonylatokon kívüli a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a beállítás.

In case of dangerous goods mention the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Beschriftung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra ellérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA <i>PETRIAUDRINEI</i> </div>									
3 Az áru kiszolgáltatósi helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Überenahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20230118				18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:1083028													
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
		64		PAL		<div style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: center;">C M R</div>				7,190.000			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger					
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei x				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen					
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am 20230118				24 Az áru átvétele: Kelat Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.									
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Robert Bosch Elektronikai Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2. HU00111672953				23 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA				24 Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee KUEHNE+NAGEL Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)					
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		18 Regisztrációs szám Registration number Kennzeichen		18 Raksúly Useful load Nutzlast		24 GEN 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							
		AB35CYK											
		AB92CYK											